

my my city bernette



Chicago 7

Brugsanvisning Broderi

Sikkerhedsforskrifter	2		
Alle rettigheder forbeholdt	3		
Broderi	4		
Vigtige broderiinformationer	4		
– Broderitråd	4		
	5		
Oversigt broderi	6		
Detaljer broderimodul	6		
Tilbehør	7		
Optionelt	7		
Forberedelse Broderi	8		
Monter broderfoden	8		
Tilslut broderimodulet	9		
Fjern broderimodulet	10		
Broderirammer	11		
 Opspænd broderirammer 	12		
- Brug af broderiskabeloner	13		
Montering at broderiramme	14		
Fjern broderiramme	14		
Broderistablisering	14		
 Stabilisering, der klippes af 	14		
Limspray	15		
 Spraystivelse til yderligere afstivning 	15		
Strygeindlæg	16		
 Selvklæbende stablisering 	16		
- vandopiøselig stabiliseringsmatenale	10		
Oversigt skærm & brug af funktionerne	17		
Broderimodus	17		
Funktionstaster	18		
 Start/Stop tast Tilbage/Afslut taste 	18 18		
 Auto-Lock/Forløb 	18		
 Forlænge/ændre størrelse 	18		
 Dobbeltnål/Drej motiv 	18		
 Tilpasning af stinglængden/sting frem/tilbage Tilpagning af stingbradde/fanve frem/tilbage 	19		
 Hipashing ar sungbredde/harve frem/liibage Hukommelse/Setup 	19		
– Slet/Tilbage	19		
 Valg af sømgrupper/farveindstilling 	19		
Broderi			
Kategorier af broderimotiver	20		
 Integrerede broderimotiver 	21		
 Integrerede broderibogstaver Motiver fra LISP atile 	22		
- IVIULIVEI ITA UOD SLIK Prodori stort	23		
Broueri start	24		

	26
 Standardindstilling 	26
– Broderirammer	26
 Spejlvend et motiv 	26
 Ændre motivets størrelse 	27
 Roter motivet 	28
 En eller flere farver 	28
 Yderligere indstillinger 	29
 CutWork Tool 	29
 Inch / mm indstilling 	29
 Maksimal hastighed ved broderi 	29
 Informationer om Software Version. 	29
 Bip-signal 	30
 Kør brodenarmen tilbage 	30
Hente design efter afbrydelse	31
BERNINA CutWork Tool*	33
– Forberedelse	33
 Skift fra broderimodus til skæremodus 	34
 Skærestart 	35
ADVARSEL	36
ADVARSEL Advarselsfunktion	36 36
ADVARSEL Advarselsfunktion – Akustisk advarselssignal	36 36 41
ADVARSEL Advarselsfunktion – Akustisk advarselssignal	36 36 41
ADVARSEL Advarselsfunktion - Akustisk advarselssignal Fejlfinding	36 36 41 42
ADVARSEL Advarselsfunktion - Akustisk advarselssignal Fejlfinding Katalog fejlfinding	36 36 41 42
ADVARSEL Advarselsfunktion - Akustisk advarselssignal Fejlfinding Katalog fejlfinding	36 36 41 42 42
ADVARSEL Advarselsfunktion - Akustisk advarselssignal Fejlfinding Katalog fejlfinding Oversigt broderimotiv	36 36 41 42 42 45
ADVARSEL Advarselsfunktion - Akustisk advarselssignal Fejlfinding Katalog fejlfinding Oversigt broderimotiv Startskærm	36 36 41 42 42 42 45
ADVARSEL Advarselsfunktion - Akustisk advarselssignal Fejlfinding Katalog fejlfinding Oversigt broderimotiv Startskærm Årstider	36 36 41 42 42 45 45 46
ADVARSEL Advarselsfunktion – Akustisk advarselssignal Fejlfinding Katalog fejlfinding Oversigt broderimotiv Startskærm Årstider Sport	36 36 41 42 42 45 45 46 50
ADVARSEL Advarselsfunktion – Akustisk advarselssignal Fejlfinding Katalog fejlfinding Oversigt broderimotiv Startskærm Årstider Sport Dekoration	36 36 41 42 42 45 45 46 50 52
ADVARSEL Advarselsfunktion - Akustisk advarselssignal Fejlfinding Katalog fejlfinding Oversigt broderimotiv Startskærm Årstider Sport Dekoration Blomster	36 41 42 42 45 45 46 50 52 54
ADVARSEL Advarselsfunktion - Akustisk advarselssignal Fejlfinding Katalog fejlfinding Oversigt broderimotiv Startskærm Årstider Sport Dekoration Blomster Børn	36 36 41 42 42 45 45 46 50 52 54 57

VIGTIGT

Ved brug af et elektrisk apparat skal følgende Beskyttelse mod elektriske stød: nedenstående grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger overholdes:

Læs venligst disse sikkerhedsforskrifter grundigt igennem, før sy/-broderimaskinen tages i brug. Opbevar brugsanvisningen på et meningsfyldt sted ved maskinen, og husk at give den med, hvis du videregiver din maskine til en tredjepart.

Hvis sy/broderimaskinen ikke er i brug bør den ikke være tilsluttet lvsnettet. Træk derfor stikket ud af stikkontakten.

ADVARSEL!

Beskyttelse mod forbrændinger, brand, elektriske stød eller personskader:

- 1. Maskinen må ikke anvendes af personer (og børn) med fysiske og psykiske begrænsninger eller personer uden kendskab til at betjene maskinen. I disse tilælde skal brugerne have grundig instruktion i maskines rette brug af en sikkerhedsansvarlig person, før den anvendes.
- Brug ikke sy-/broderimaskinen som lege-2. tøj. Vær ekstra forsigtig, når sy-/broderimaskinen bruges af børn eller i nærheden af børn eller personer med handicap.
- Anvend kun maskinen til de i brugsanvis-З. ningen foreskrevne formål. Anvend kun det tilbehør der anbefales af producenten.
- Børn skal være under opsyn for at være 4. sikker på de ikke leger med maskinen.
- Anvend ikke maskinen, hvis ledningen 5. eller stikket er beskadiget, den ikke syr ordentligt, den har været tabt på gulvet, den er bl vet beskadiget eller har været i berøring med vand. Indlever maskinen til den nærmeste autoriserede BERNINA forhandler til kontrol eller reparation.
- 6. Undgå at tildække maskinens ventilationshuller når den er i brug. Sørg for at holde symaskinen og fodpedalen fri for

FARE!

- 1. Lad aldrig maskinen stå uden opsyn, mens den er tilsluttet lysnettet.
- Efter endt brug og inden rengøring skal 2. stikket altid tages ud af stikkontakten.
- 3. LED lys. Kig ikke direkte i lyskilden med forstørrelsesglas eller andre former for linser. I FD Klasse 1M.

trævler, støv og stofrester.

- 7. Hold fingrene væk fra alle bevægelige dele. Vær især forsigtig i nærheden af nålen.
- 8. Benyt altid den originale stingplade. Brug af en forkert stingplade kan medføre at nålen knækker.
- 9. Anvend aldrig bøjede nåle.
- 10. Undlad at trække eller skubbe materialet under syning. Det kan medføre, at nålen knækker.
- 11. Sæt hovedafbryderen på «0» ved arbejdsopgaver ved nålens område: F.eks. trådning, udskiftning af nål, trykfod osv.
- 12. Sluk altid for sy/-broderimaskinen når du renser.smører eller udfører anden servicejustering nævnt i denne brugsanvisning. (Tag skikket ud)
- 13. Tab ikke symaskinen og kom aldrig nogen form for genstande i symaskines åbninaer.
- 14. Anvend ikke maskinen udendørs.
- 15. Brug ikke maskinen hvor der anvendes drivgasprodukter (spray) eller ilt.
- 16. Sluk altid maskinen ved at sætte hovedafbryderen på «O» og træk stikket ud af stikkontakten.
- 17. Der skal altid trækkes i stikket og ikke i ledningen.

- 18. Hvis ledningen på fodpedalen er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, en professionel eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå skader.
- 19. Deponer ikke noget på fodpedalen.
- 20. Sy-/broderimaskinen er dobbeltisoleret. Brug kun originale reservedele. Overhold forskrifterne for vedligeholdelse af dobbeltisolerede produkter.

VEDLIGEHOLDELSE AF DOBBELTISOLEREDE PRODUKTER

Et dobbeltisoleret produkt er forsynet med to isoleringsenheder i stedet for jordforbindelse. Et dobbeltisoleret produkt er ikke udstyret med jordstik, og et sådant skal heller ikke anvendes. Vedligeholdelse af et dobbeltisoleret produkt kræver stor omhu og indgående kendskab til systemet og bør derfor kun udføres af kvalificeret personale. Der må kun anvendes originale reservedele til service og reparation.

Et dobbelt isoleret produkt er mærket på følgende måde: «Dobbeltisolering» eller «Dobbeltisoleret».

Dette symbol 🔲 kan kendetegne sådan et produkt.

OPBEVAR BRUGANVISNINGEN OMHYGGELIGT!



Vigtigt!

Denne sy-/broderimaskine er kun beregnet til husholdningsbrug. Hvis maskine anvendes i udstrakt grad eller kommercielt, er en regelmæssig rengøring og særlig pleje er meget vigtigt.

Erstatningsansvaret for tegn på slitage på grund af intensiv eller kommercielt brug er ikke fastlagt automatisk, selv hvis de forekommer inden for garantiperioden. Beslutningen om, hvad der skal gøres i disse tilfælde, påhviler den nærmeste servicetekniker.



Hvis symaskinen opbevares i et koldt rum, skal den stilles i et varmt rum ca. 1 time før brug.

Alle rettigheder forbeholdt

Af tekniske grunde kan der til en hver tid fortages ændringer af symaskines udstyr og tilbehør samt forbedringer af produktet uden at det bliver bekendt gjort. Der kan ligeledes være ændringer i tilbehøret tilpasset det gældende land.

Vigtige broderiinformationer

Broderitråd

Et af de vigtigste elementer for at opnå et godt broderiresultat er trådkvaliteten, for at undgå uregelmæssigheder, trådbrud osv.

Broderierne bliver særligt effektfulde, hvis der anvendes fint, skinnende broderitråd til overtråden. Trådfabrikanterne tilbyder i et stort udvalg af tråd og farver.

Polyestertråd

Polyester med høj glans er en slidstærk og farveægte tråd med en høj strækstyrke. Den er velegnet til alle typer boderi.

Rayontråd

Rayontråd er en blød viskosefiber med en flot glans, der er velegnet til fine og sarte broderier eller ting, der ikke udsættes for stor slidtage.

Metalbelagt polyestertråd

Metaltråd er en fin til mellemtyk skinnende tråd, der egner sig til specialeffekter i broderi.

Reducer syhastigheden og overtrådsspændningen ved brug af metaltråd.

Broderinål

- Korrekt trådtykkelse skal svare til korrekt nålestørrelse
- Udskift nålen regelmæssigt.



Bemærk

Når der sys med metaltråd eller anden special tråd anbefaler vi at bruge den lodrette trådrulleholder og den ekstra metaltrådføring (ekstra tilbehør). Dette bevirker at nåletråden fremføres mere jævnt. Brug metafilnål 130/705H MET ved syning med metaltråd. Tilpas overtrådsspændningen og nedsæt syhastigheden.



Undertråd

Bobbin Fill (speciel undertråd)

Bobbin-Fil er en blød og let polyestertråd, der egner sig godt til undertråd. Denne specielle undertråd sørger for en jævn trådspænding og optimal sammenknytning af over- og undertråd.

Stoppe- og broderitråd

Fin merceriseret bomuldstråd, der egner sig til broderier på bomuldsstof.





Bemærk

For det meste bruges en sort eller hvid undertråd. I nogle tilfælde er det nødvendigt at bruge den samme tråd til overtråd og undertråd.

Broderimodul detaljer

- 1 Broderimodul
- 2 Broderiarm
- 3 USB forbindelse
- 4 Udløserarm på broderimodulet
- 5 Greb til at sikre broderirammen
- 6 Greb til montering af broderiramme
- 7 Forbindelse til broderimodul
- 8 Stik til broderimodulet





Bemærk

Stød ikke broderiarmen. Stikket kan blive beskadiget, og det kan medføre funktionsfejl.

Flyt eller løft ikke broderiarmen brat. Det kan medføre funktionsfejl.

Transporter ikke broderimodulet ved at bære det i broderiarmen.

Fodpedalen er blokeret, så længe broderimodulet er tilsluttet.



Tilbehør

- 1 Enkel broderfod
- 2 Stoppefod
- 3 Broderirammer (L-110x170mm)







502020.81.80

502020.76.48

502020.87.31



Forberedelse Broderi

Monter broderfoden



Sæt hovedafbryderen på "O" når følgende handling udføres!

- Løft trykfoden
- Samt det sorte håndtag (a) for at frigøre foden.



• Fjern trykfodsholderen (c) ved at dreje skruen på trykfodsholderen mod uret.



- Monter brodertrykfoden på trykfodsholderstangen.
- Tryk broderfoden med din pegefinger ind bagfra og stram skruen.





Bemærk

For et bedre broderi resultat i kraftige materialer, skal du bruge stoppe-/broderfoden. Tilpas eventuel trådspændningen.

Tilslutning af modulet



Vigtigt!

Sæt hovedafbryderen på "O" når følgende handling udføres!

- Fjern sybordet mod venstre.
- Sænk transportøren ved hjælp af (b) transportørknappen.





- Før tilsluningen fra broderimodulet langsomt ind i maskinens forbindelse.
- Tryk let på modulet, indtil det klikker på plads.



• Sæt stikket i broderimodulets tilslutning på maskinen.



Vigtigt!

Tilslut pilen på stikket (a), med pilen på maskinen (b).



Fjern modulet



Vigtigt!

Sæt hovedafbryderen på "O" når følgende handling udføres!

• Fjern broderimodulets stik.

• Tryk på udløserknappen til broderimodulet til venstre under broderimodulet og træk forsigtigt modulet til venstre for at fjerne det.







Bemærk

Efter endt arbejdet løftes transpotøren igen ved hjælp af udløserknappen (A).

Broderirammer

- 1 Inderramme
- 2 Centrering på broderiskabelonen
- 3 Center-mærket
- 4 Yderramme
- 5 Monteringsgreb
- 6 Rammestørrelse
- 7 Justerskrue



Opspænd broderirammen

- Løs skruen på den yderste ramme
- Skil de to rammer fra hinanden, ved at løfte inderrammen ud.

- Materialet fastspændes i rammen med retsiden opad.
- Materialet med stabilisatoren placeres på den yderste ramme.

- Læg inderrammen på materialet i i yderrammen og tryk ned.
- De to rammer med materialet trykkes fast sammen, indtil inderrammen er fast forankret i yderrammen.
- Tilpas materialet i inder- (a) og yderrammen (b).
- Stram skruen for at holde på materialet
- Træk materialet på plads i rammen.
- Tjek om de ligger glat i rammen.



Brug af broderiskalbeloner

• Markér midten af motivet der skal broderes med kridt.

• Broderiskabelonen lægges ind i den inderste ramme.

• Tilpas materialet med grundlinien på broderiskabelonen.

• Læg inderrammen over materialet, placér det i yderrammen og opspænd materialet.

• Fjern broderiskabelonen.



Montering af broderirammen

- Hæv broderfoden.
- Hold rammen ved monteringsgrebet og før rammen under trykfoden .
- Pres de to klemmer på rammens monteringsgreb mod hinanden. Placér broderirammen over broderiarmens greb og tryk rammen ned til den går i hak.



Fjern broderirammen

- Hæv trykfoden.
- Pres de to klemmer på monteringsgrebet mod hinanden
- Træk stille og forsigtigt rammen ud.



Broderistabilatorer

Rivestabilisering

- Kan rives af som papir.
- Der kan anvendes et eller flere lag.
- Fås i forskellige tykkelser.
- For at give mere stabilitet, sprøjtes lim på vrangsiden med en fixeringsspray før materialet sættes i ramme.
- Efter broderiet er lavet trækkes overskydende stabilisering forsigtigt af.
- Motivet trækkes ikke.
- Stabiliseringen vil blive siddende under større broderede flader.

Anvendelse

 Til alle fastvævede materialer og materialer uden stræk.

Stabilisering, der klippes af

- Der kan anvendes et eller flere lag.
- Fås i forskellige tykkelser.
- For at give mere stabilitet, sprøjtes lim på vrangsiden med en fixeringsspray før materialet sættes i ramme.
- Efter broderiet er lavet klippes overskydende stabilisering forsigtigt af.
- Motivet trækkes ikke.
- Stabiliseringen vil blive siddende under større broderede flader.

Anvendelse

Til de fleste elastiske materialer.

Limspray

Brug ikke limspray i nærheden af broderisystemet.

- Sprøjt stabliseringen på med en afstand på 25-30 cm.
- Sprøjt lim på vrangsiden af materialet med en fixeringsspray, glat materialet omhygligt, så det ligger glat over hinanden.

Anvendelse

- Stræk og strikkede materialer: Til at holde på formen.
- Glatte materialer: Undgå at lagene glider fra hinanden.
- Applikationer: Bliver præcist placeret og fastholdt.
- Mønsterdele: Placér mønsterdele på stablisatoren, f.eks. lommeklapper, kraver osv
- Stabiliser materialet før du spænder det i rammen.
 For at undgå mærker fra rammen, f.eks. ved materiale med luv, fløjl, fleece osv.
- Til at fiksere mønsterdele.

Spraystivelse til ekstra afstivning

Spraystivelse er ideelt til afstivning af fine, bløde eller løstvævede materialer.

- Spray det område, der skal broderes på.
- Lad det tørre; pres det forsigtigt med et varmt strygejern.
- Anvend altid en ekstra stabilisering, såsom vandopløselig stabilisering, på vrangsiden af materialet.

Anvendelse:

 Ideelt til fine, løstvævede materialer, f.eks. batist, fin hør osv.



Strygeindlæg

Strygeindlæg findes i en lang række tykkelser. Strygeindlæg bør vælges så det svarer til det anvendte materiale. Brug strygeindlæg som løser sig let fra udgangsmaterialet.

 Indlægget presses (stryges) på vrangsiden af materialet.

Anvendelse:

 Til alle materialer, der let trækkes når der broderes vælges altid det passende strygeindlæg.

Selvklæbende indlæg

- Indlægget spændes op i rammen, så papirsiden vender opad.
- Rids i papiret med en spids genstand (evt. saks).
- Fjern papiret i rammen.
 Den klæbende side kan ses.
- Anbring materialet, der skal broderes, på stabiliseringsmaterialet og tryk det sammen.

Anvendelse:

- Skabt til sarte materialer som jersey, silke osv.
- Eller materialer, der er svære at spænde op i en ramme.





Ved brug af selvklæbende underlag skal det sikres, at resterende lim på nåle, syplade og griberområde fjernes.

Vandopløseligt stabiliseringsmateriale

Vandopløselige stabilisatorer ligner plastik/husholdningsfilm. Opløs stabiliseringen i varmt vand efter broderiet er færdig. Vandopløselig stabilisering giver en ideel beskyttelse af materialer med en tyk eller løkket luv som frotté. Dette forhindrer tillige at stingene synker ned i materialet og at materialet ikke ses imellem stingene.

- Placér stabiliseringsmaterialet på retsiden.
- Spænd alle lagene op i rammen.
- Brug om nødvendigt en fixeringsspray til at holde stabiliseringen på plads.
- Materialer med luv forstærkes om nødvendigt.
- Når stabiliseringen er opløst, lægges syprojektet fladt til tørre.

Anvendelse:

- Ideelt til frotté, fløjl, bouclestrik osv.
- Ideelt til fine gennemsigtige materialer som organca, batist osv.
- Til blonder.



Bemærk

Til blondebroderier spændes et til tre lag vandopløselig stabilisering i rammen (da motivet ikke er broderet på noget materiale, er det kun tråden, der bliver liggende). Forbind først blondemotiver med få sting, ellers falder de fra hinanden.

Broderimodus

Skærm broderimodus- Skærm til valg af kategorier

- 1 Integrerede broderimotiver
- 2 Integrerede broderibogstaver
- 3 Motiver fra USB stik



Bemærk

Broderimaskinen kan kun læse .Exp formater.

Skærm broderimodus- Skærm til valg af kategorier

- 4 Kategori
- 5 Vælg til side op/ned
- 6 Aktuel side
- 7 Alle sider
- 8 Broderimotivnummer og motiv

Skærm broderimodus- Integrerede broderibogstaver

- 9 Broderiramme størrelse L-110x170mm
- 10 Broderiramme størrelse M-100x100mm
- 11 Broderiramme størrelse S-40x40mm* Maskinen lavere justeringer eller udfører ændringer i forhold til størrelse eller den aktuelle størrelse ændres hvis symbolet blinker.
- 12 Redigeringsområde
- 13 Cursor
- 14 Skrifttype
- 15 Aktuel side
- 16 Alle sider
- 17 Broderibogstaver
- 18 Skrifttype







Funktionstaster

Start/Stop tast

- Start/Stop tasten starter maskinen. Tryk igen for at stoppe. Maskinen vil bevæge sig langsomt ved systart.
 - På denne måde kan du betjene maskinen uden at bruge fodpedalen.

Tilbage/Afslut Taste

 Når du trykker på tasten i broderimodus, vises et valg af kategorier og det valgte broderimotiv slettes



• Trykkes der på denne tast i broderimodus, kontrolleres motivetBroderiarmen bevæger sig rundt om den ydre kontur uden brodere motivet.



• I broderimodus aktiveres skærmen til ændring af motiv størrelse hvis du trykker på denne tast.

Dobbeltnål/Drej motiv

• I broderimodus kan man dreje et motiv ved hjælp af denne tast.











^ > < v

Tilpasning af stinglængden/sting frem/tilbage

• I broderimodus kan man indenfor en søm hoppe frem og tilbage sting for sting.



Tilpasning af stingbredde/farve frem/tilbage

• I broderimodus, kan der ved hjælp af denne tast hoppes frem og tilbage i farverækkefølgen.



men

clr

Hukommelse/Setup

• I broderimodus, åbner denne knap setup programmet.

Slet/Tilbage

• Tryk på denne tast, hvis en forkert søm eller forkert mappe er blevet valgt. Sømmen slettes, eller den forrige skærm kommer frem.

Valg af sømgruppe/farveindstilling

• I broderimodus kan der ved hjælp af denne tast, indstilles om motivet skal sy i en eller flere farver.



Kategorier af broderimotiver

Følgende kategorier af broderimotiver er tilgængelige:

- Integrerede broderimotiver
- Integrerede broderibogstaver
- Motiver fra USB stik
- Vælg med piletasterne venstre/højre den ønskede kategori, og tryk på OK-tasten.
- Med OK-tasten kan du åbne den valgte kategori.



Integrerede broderimotiver

Der findes 100 broderimotiver.

Når du broderer motiver bliver overtråden ændret i overensstemmelse med de instruktioner, der vises på skærmen.



Integrerede broderibogstaver

Kategorien har store og små bogstaver, specialtegn, tal og symboler.

Hvis bogstaver eller ord valgt til broderi, så er ikke kun det skrevne ord der vises, men "Word" vises på skærmen

Motiver fra USB stik

Sy broderimotiver fra USB stikket: (valgfri)

- Filnavnet må ikke være længere end 17 tegn.
- Gem som .exp og .inf for at Chicago 7 kan læse oplysningerne korrekt.
- Hvis broderi indlæst fra USB, kan designet ikke vises kun "USB".
- Motivet navnet må kun indeholde bogstaver og tal.





A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f 9 h i j k l m n o P 9 r s t u v w x Y z 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & ! _ . - ()

Integrerede broderimotiver

 Vælg med piletasterne de intergrede broderimotiver og tryk på OK-tasten.



På skærmen er der tre motiver

• Rul med piletasterne venstre/højre gennem motiverne.

Eller brug taltasterne til at vælge motivet direkte. (f.eks

For at flytte 3 motiver frem eller tilbage på engang.

• Trykkes på piletasterne oppe/nede.

95

ด้

Q

🖶 89 mm

⊕ 100 %

Й

й <>+

26

• Tryk på OK-tasten for at åbne redigeringsskærmen.



nr. 26)

Bemærk

På redigeringsskærmen kan broderimotivet ved tryk på den passende tast flyttes frem eller tilbage eller til højre/venstre - ændres i størrelsen 80%-120% eller roteres. Detaljeret beskrivelse på side 27.

- Tryk på OK-tasten og og forbered broderi.
 - Der vises en meddelelse, der beder dig om at kontrollere rammestørrelsen.
- Tryk på OK-tasten for at åbne broderiskærmen. Nu kan du begynde at brodere.



Integrerede broderibogstaver

• Vælg med piletasterne de intergrede broderibogstaver og tryk på OK-tasten.



- Vælg bogstaver ved hjælp af piletasterne.
- Tryk på OK-tasten for at vælge det ønskede bogstav.
- Tryk på slet tasten for at slette et bogstav.

For at flytte 3 bogstaver frem eller tilbage på engang.

• Trykkes på piletasterne oppe/nede.





• Placér cursoren på symbolet i nederste højre hjørne.

Skift fra små til store bogstaver / specialtegn / tal eller til symboler

- Tryk på OK-tasten.
 - Store bogstaver
- HABC Små bogstaver
- Habo Specialtegn
- ▶123 Tal og symboler
- ⊳⊳ăäæ
- Indtast et par bogstaver, f.eks Abc.
- Efter redigeringen placeres cursoren på symbolet til højre i midten.





• Tryk på OK-tasten for at åbne redigeringsskærmen.



- Tryk på OK-tasten og og forbered broderi.
 - Der vises en meddelelse, der beder dig om at kontrollere rammestørrelsen.
- Tryk på OK-tasten for at åbne broderiskærmen. Nu kan du begynde at brodere.



Motiver fra USB stik

Broderietmodul har en USB-port til at indsætte dit USB stik. Med USB stikket kan du overføre broderimotiver til din maskine og broderimotiver kan hentes fra USB stikket.

USB stik indsættes og fjernes fra USB-porten

- Sæt USB stikket i USB-porten på venstre side af broderimodulet.
- Fjern USB stikket ved at tage det forsigtigt ud.





Når USB-stikket er tilsluttes broderimodulet vises en meddelelse om at vente, indtil de motiverne er fuldstændig indlæst.Når meddelsen forsvinder kan broderimotiver hentes fra USB stikket

Hent broderimotiv fra USB stik

 Vælg med piletasterne USB symbolet og tryk på OKtasten



 Vælg med piletasterne det ønskede broderimotiv og tryk på OK-tasten.



Broderimaskinen kan kun læse .Exp formater.

USB				
▶	/EmbF5			
	/Artista630_640			
	test 01			
	test 02			
	test 03			

Broderi start

Når forberedelserne er færdige, kan du begynde at brodere. Hvis der kun andvendes .exp broderimotiver fra internettet, kan farven information kan findes i dokumentet.

 Læg broderitråd klar, tråd nålen og montér broderfoden.

• Før tråden gennem hullet i broderfoden og hold den let med venstre hånd.



Vigtigt!

Hvis tråden er trukket for stram, kan nålen knække eller bøje.

Vær opmærksom på at intet rører ved broderiarmen mens der broderes. Ellers bliver motivet forvrænget.

Sænk trykfoden



Bemærk

Før du trykker på Start/Stop-tasten, skal du trykke på OK-tasten og derefter bruge piletasterne til at flytte til den ønskede position for det første sting.

Det bruges primært til broderi af borter.

- Begynd at brodere ved tryk på Start/ Stop-tasten.
- Tryk efter ca 5 til 6 sting, igen på Start /Stop-tasten igen for at stoppe maskinen.



- Hæv trykfoden.
- Klip tråden ved sy start.
- Sænk trykfoden.
- Tryk på Start /Stop-tasten og fortsæt med at brodere.

Når den første farve er færdig, vil maskinen automatisk stoppe.

• Meddelelsen "trykfodsløft" vises.



02/15



White Snowman

Løft trykfoden og skift tråden i overensstemmelse med oplysningerne på skærmen.

- Tråd med den næste farve, og tryk på OK-tasten.
- Gentag de samme trin.

Når motivet er færdigt broderet, stopper maskinen automatisk og denne meddelelse vises.

- Tryk på OK tasten for at vende tilbage til redigeringsområdet for at sy det samme motiv eller klippe det ud.
- Tryk på tilbage/Afslut taste for vende tilbage til start skærmen og for at vælge nyt motiv





Bemærk

For en lettere trådning af den nye trådfarve og for bedre at kunne klippe spring tråden kan rammen flyttes fremad ved at trykke på tasten Auto-Lock/Forløb. Ved at trykke på tasten Auto-Lock/Forløb flyttes broderirammen tilbage til den korrekte position.

Rediger broderimotiv

Standardindstilling

Du kan redigere og kombinere motiver for at skabe originale broderier.

Efter valg af broderimotiv

• Tryk på OK-tasten for at åbne redigeringsskærmen.

Broderirammer

Disse symboler begynder at lyse, hvis størrelsen af motivet og/eller størrelsen af den anbefalede ramme er ændret, eller layoutet er blevet ændret.

Rammesymboler med grå rammer kan ikke anvendes.





Spejlvende motiv

Tryk på spejlvende tasten for at spejle motivet vandret.
 Symbolet "spejl motivet" vises på LCD-skærmen.



Ændre motivets størrelse

• Tryk på tasten for størrelsesændring

Du kan ændre størrelsen af de oprindelige broderimotiver med 80% til 120% af størrelsen.

Tasten åbner skærmen for størrelsesændring.

Med piletasterne ændres størrelsen ved hvert tryk med 5%.

• Tryk på tasten for at forstørre motivet.

• Tryk på tasten for at gøre motivet mindre.

(≎)

Ð







 Tryk på OK-tasten for at gemme den nye størrelse og vende tilbage til redigeringsskærmen.



Bemærk

Ikke alle motiver er egnet til en reduktion til 80%.



Rotere Motiv

Tryk på tasten for at rotere motivet.





Ved hvert tryk på tasten, roteres motivet 90 grader med uret, synsvinklen på motivet vises.

Symobolet "Rotere Motiv" vises.



En eller flerfarvet

Tryk på tasten for at ændre indstillingen, en eller flerfarvet.



Flerfarvet



Ensfarvet







Yderliger indstillinger

- Tryk på tasten for at åbne setup-programmet og til at ændre broderiindstillingerne.
- Tryk på tasten igen for at gemme de nye indstillinger og afslutte setup-programmet.

I setup-programmet kan indstillinger eller funktioner for broderi på maskinen indstilles individuelt eller udføres.

Der er 6 funktioner i programmet, med piletasterne kan funktionen vælges.

CutWork Tool

Standardværdien er synålen.

- Brug piletasterne til at vælge CutWork Tool.
- Bekræft valget ved at trykke på OK-tasten.

Inch/mm option

Fabriksindstillingen er i millimeter.

• Brug pileknapperne til at vælge enheden på din maskine, enten i inches eller millimeter.

Maksimal hastighed ved broderi

Standardindstillingen er 600 spm.

• Brug piletasterne indstille den maksimale hastighed ved broderi på 350 til 600 spm.

Informationer om Software Version.





Bip-signal (akustisk signal)

Det akustiske signal kan tændes eller slukkes ved at trykke på tasten.



Kør broderiarmen tilbage

• Tryk på OK-tasten og broderiarmen kører tilbage til udgangspositionen.



Vigtigt!

Kør aldrig broderiarmen tilbage når der monteret en broderiramme.

Hente design efter afbrydelse

• Tryk på tasten for at åbne skærmen for valg af kategori.



- Brug piletasterne til at vælge den mappe, der indeholder de integrerede
- Broderimotiver eller indholdet af USB-stik





• Bekræft valget ved at trykke på OK-tasten.



 Vælg det ønskede design med piletasterne eller indgiv nummeret på motivet ved hjælp af med taltasterne.



- 25 ● 95 ↔ 89 mm ↓ 95 ↔ 89 mm ↓ 95 ↔ 89 mm ↓ 95 ↔ 89 mm
- Lav alle nødvendige ændringer, f.eks spejlvend, ændre størrelse, rotere

- Tryk på OK-tasten for at gøre klar til broderi.
 - Der vises en advarselsmeddelelse for at minde dig om at huske at kontrollere størrelsen af broderirammen.
- Tryk på OK-tasten, og åben broderiskæmen.



- Hold på tasten, indtil den sidst broderet farve i designet kommer frem.
- Hold på tasten, indtil positionen af det sidst broderede sting i designet nås.
- Sænk trykfoden og tryk på Start/Stop-tasten for at begynde at brodere.





Bemærk

Det er tilrådeligt at huske alle ændringer af designet i hovedet. Dette sikrer et fejlfrit broderi af designet i tilfælde af afbrydelse.

BERNINA CutWork Tool*

* BERNINA CutWork Tool er ekstra tilbehør. Det følger ikke med denne maskine.



Du må IKKE skifte stingpladen når du arbejder med Cut-Work.



Vigtigt!

Sæt hovedafbryderen på "O" når følgende handlinger udføres!

* BERNINA CutWork Tool er ekstra tilbehør. Vær især forsigtig i nærheden af nålen.Læs også brugsanvisningen til CutWork Toolet før du bruger dette tilbehør

Forberedelse

Sæt stoppe/broderfoden på

- Løs nåleskruen (a), og fjern nålen.
- Drej CutWork Toolet imellem nr. 1 og nr. 2.
- Sæt CutWork Tool i, med den flade side bagud og skub det helt op (b).
- Spænd nåleskruen (a) igen.
- Drej CutWork Toolet tilbage til nr. 1 .
- Fastgør broderimodulet.





I CutWork Tool modus er overtrådssensoren deaktiveret.

Hvis CutWork Design er valgt, lavere maskinen alle nødvendige indstillinger automatisk.

Skift fra broderimodus til skæremodus

Ifølge det valgte design, vil maskinen foretage alle nødvendige indstillinger automatisk.

• Skift fra broderimodus til skæremodus kan også foretages manuelt.





 Åben setup-programmet og vælge den med piletasterne CutWork Tool eller synål.





- Tryk på OK-tasten for at bekræfte.
 - I skæremodus, vises følgende skærm.





- I broderimodus, vises følgende skærm.



Skære start

Overfør CutWork designet fra USB stikket til maskinen.

• Skærmen viser CutWork design med "Cut 1"

- Tryk på Start/Stop-tasten, og begynd at skære.
 - Når cut 1 er færdig, vil maskinen stoppe automatisk. Meddelsen "trykfodsløft" vises på skærmen.

 Når trykfoden er hævet, flyttes CutWork Tool ifølge informationerne på skærmen til næste afsnit.

- Drej CutWork Tool til det næste afsnit, og tryk på OKtasten for at bekræfte.
- Gentag fremgangsmåden



- Tryk på OK tasten for at vende tilbage til redigeringsområdet for at sy det samme motiv eller klippe det ud.
- Tryk på tilbage/Afslut taste for vende tilbage til start skærmen og for at vælge nyt motiv











Advarsel

Advarselsskærm

PUSH

Undertråden er tom

Denne meddelelse vises, når tråden på spolen er næsten opbrugt.



Knaphulsgrebet er ikke sænket.

Denne meddelelse vises, hvis knaphullet eller stopning er blevet valgt, og Start/Stop-tasten blevet trykket, mens knaphulsgrebet er hævet.



Denne meddelelse vises, hvis en anden søm er valgt end knaphul eller stopning og Start/Stop tasten blevet trykket, mens knaphulsgrebet er sænket.

Fjern broderirammen

Denne meddelelse beder dig om at fjerne broderirammen, når broderimodulet starter med at initialisere.

Tryk på OK-tasten for at bekræfte







Advarsel

Advarselsskærm

For at hæve nålen, tryk på tasten nåleplacering op/ned.

Denne meddelelse vises, når maskinen er indstillet med en monteret broderimodul og nålen er sænket.



Slet motiv?

Denne meddelelse vises, når maskinen er i broderimodus, og der trykkes på tasten.



Broderimotivet kan ikke importeres

Denne meddelelse vises enten, når maskinen er i USBmodus, det valgte broderi er for stort til broderirammen (110 * 170mm), eller hvis motivet har mere end 30 farver.



Denne meddelelse opfordrer dig til at kontrollere rammestørrelse.

Skift trådfarve

Denne meddelelse opfordrer dig til at skifte til den næste trådfarve.







Advarsel

Advarselsskærm

Forsæt broderi eller vælg nyt motiv? Denne meddelse vises når motivet er færdig Tryk på tasten for at forsætte eller for at vælge et nyt motiv











Data kan ikke læses

Denne meddelelse vises, hvis dataene for det valgte motiv er beskadiget.

Data overførelse

Et broderimotiv overføres i øjeblikket.

Sluk for maskinen, stikket er ikke tilsluttet korrekt.

Denne meddelelse vises, når stikket fra broderimodulet ikke er tilsluttet korrekt.

Advarsel	Advarselsskærm
Broderimodulet er ikke rigtigt tilsluttet Denne meddelelse vises, hvis stikket fra broderimodulet er ikke tilsluttet korrekt.	
Broderimodulets arm er i bevægelse Denne meddelelse vises, når broderimodulet begynder med initialiseringen.	
Symaskinen er blokeret Denne meddelelse med et udråbstegn betyder, at tråden snoet eller klemt, eller at materialet er for tyk og håndhju- let ikke kan flyttes. For at løse problemerne, kan du læse i "Katalog over Fejlfinding" på side 42-43.	
Denne meddelses vises imens dataen fra USB stikket læses.	

Akustisk advarselssignal

- Korrekt betjening:
- 1 bip
- Hvis hukommelsen er fyldt med 20 design enheder:
 - 3 korte bip
- Ved forkert betjening:
 - 3 korte bip
- Hvis maskinen har problemer og ikke kan sy:
 - 3 korte bip



Dette betyder, at tråden er snoet eller sidder fast og håndhjulsakslen ikke bevæger sig. Gennemse kataloget for "fejlfinding" for at finde en løsning. Når problemet er løst, vil maskinen sy videre.





Hvis problemet ikke kan løses, skal du kontakte din forhandler.



Vigtigt!

Hvis tråden fastklemmes i griberen under syningen, forhindrer det nålen bevægelse. Hvis du forsat trykker på fodpedalen, vil sikkerhedsafbryderen standse maskinen helt. Sluk for hovedafbryderen og tænd igen.

Katalog fejlfinding

Før du bringer din maskine til den nærmeste autoriserede forhandler, kontroller følgende. Hvis problemet ikke kan løses, skal du kontakte den butik, hvor du har købt maskinen eller din forhandler.

Problem	Årsag		Løsning		Side
Symaskinen virker ikke	•	Maskinen er ikke tændt.	—	Tænd maskinen.	
	•	Maskinen er ikke tilsluttet.	_	Sæt netledningen i stikkontakten.	
Broderimodu- let bevæger sig ikke	•	Broderimodulet ikke korrekt tilsluttet.	_	Tilslut broderimodulet korrekt.	9
	•	Der er ikke valgt noget brodrimotiv.	_	Vælg broderimotiv.	20

Problem	År	sag	Løs	ning	Side
Broderikvaliteten er ikke tilfredsstillende.	•	Tråden er filtret, eller spolekapslen osv. er tilstoppet.	_	Udred og fjern tråden. Hvis spolekaps- len er tilstoppet rens griberområdet.	
	•	Forkert trådspændning.	_	Tilpas overtrådsspændningen.	
	•	Materialet er ikke stramt i broderiram- men. Materialet er løst.	_	Stram materialet i rammen.	12
	•	Der mangler en stabilisator på materia- let.	_	Brug altid en passende stabilisator når du broderer på elastiske materialer, tynde eller løst vævet materialer eller materialer hvor stingene let trækkes sammen.	15
	•	Genstande ligger tæt på broderiarmen eller broderirammen.	_	Når broderiarmen eller broderirammen støder en genstand når der broderes, bliver motiverne skæve. Placér ikke genstande i nærheden af syretningen og broderirammen.	
	•	Der opstår ureglmæssigheder i det materiale, der kommer ud af rammen.	_	Opspænd materialet endnu engang, så at der ikke opstår nogen ureglmæs- sigheder, drej broderimotivet og bro- dere vidre.	
	•	Det kraftigte materiale broderes og det resterende materiale hænger over bor- det.	_	Hvis den tunge del af materialet hæn- ger over bordet, mens du broderer, vil dette påvirke broderimodulet. Aflast vægten af materialet	
	•	Materialet flytter sig ikke. Det sidder fast.	_	Stands maskinen, og placér materialet ordentligt.	
	•	Broderiarmen blev flyttet, mens broderi- rammen blev monteret eller fjernet.	_	Når broderiarmen flyttes når du fjerner eller monterer broderirammen, kan motivet blive skævt. Monter eller fjern broderirammen for- sigt	

Fejlfinding

Startskærm



















Årstider

















Sport





29 - Baseball







30 - Soccer Player





83.6 mm

95.2 mm

¥





32 - Blue Race Car

















Dekoration



41 - Sewing Border













Flowers













Børn













Dyr











DA – 06/2014 – 1. Oplag 502020.90.21 / 021H1G1104 © BERNINA International AG Steckborn CH, www.bernina.com



Yderligere information på www.mybernette.com